

SONETS, CHANSONS
A DEVX PARTIES
PAR
MAISTRE IÉAN DE CASTRO
Liure Premier.

SUPERIVS.

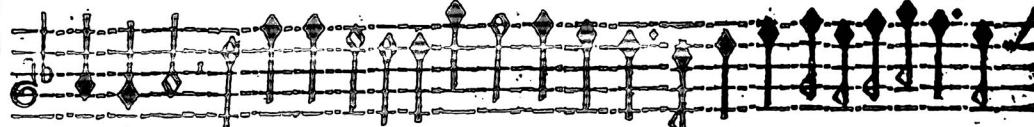
EN ANVERS
De l'Imprimerie de Pierre Phaleſc

M. DC X.

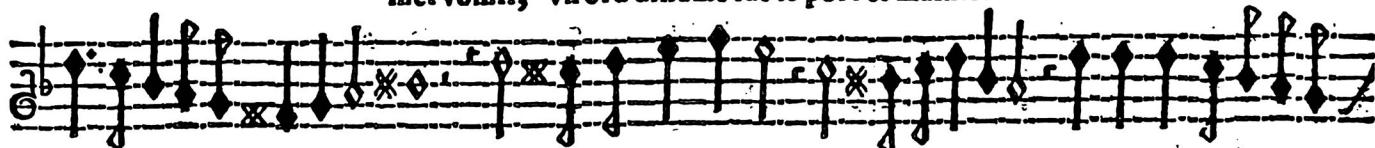
Premiere partie. S V P E R I V S:



E vilain mesdifiant enuieux de mō heur eauieux de mō heur qui oſa chienne.

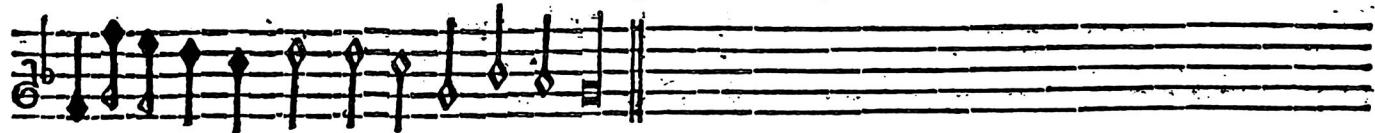


mēt vomir, vn ord diffame sur le port & maintien de ma tant che-



re da- me & de ses grans vertus

se monſter bla-



sphemeur, ſe monſtrer blapheleur.

Second partie.

I O. C A S T R O.



V'en vanteur a iamais luy pinsette le cœur
& qu'il soit a soi mesme & puant & pu- ant
& infame & puant & in- fame & captif langoureux d'une si laide femme, qu'Aleclton
qu'Aleclton la voyant en fremisse d'horreur, enfremis-
se d'hor- rur.

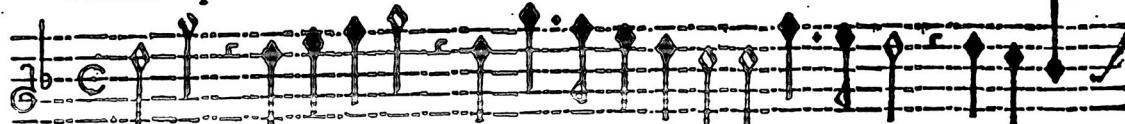
The musical score consists of five staves of music. The first staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The subsequent staves switch to a bass clef, a common time signature, and a key signature of one flat. The music uses a unique notation system featuring diamond-shaped note heads and vertical stems. The lyrics are integrated into the musical lines, with some words written above the staff and others below it.



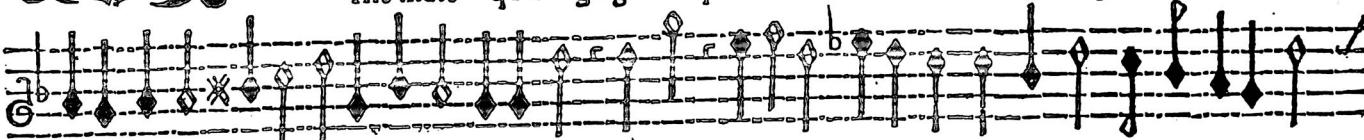
Troisieme partie.

S V P E R I V S.

3



Ais mais qu'a il gaigné quâd de sa bouch'infette l'outrageant il pensoit



de sa beauré parfaite me destraire du tout du tout / a fin de ne l'aymer, C'est qui ie pris plus



son maintien & la gra- ce & plus l'aymeray quelque trongne quelque trongne /



quelque trongne qu'il face autant qu'en ceste vie il me faudra ramer autant qu'en



ceste vie il me faudra ramer il me faudra ramer.

F
Prémiere partie. IO CASTRO.



En ne puis tout faché le ioyeux contrefaire le ioyeux contre- faire ny
rire aussi pleuuât de larmes vn ruisseaux, ie ne puis ie ne puis point chan-
ser, nourrissant vn troupeaux de soucis dans le cœur pour quelque grande af- faire pour quel
pour quelque grande affaire.

.....

.....

.....

.....



Seconde partie.

S V P E R I V S.

46

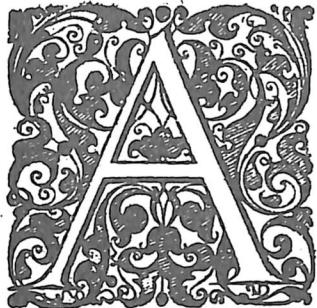
E ne puis au mechât en bō accueil lui faire, ie ne puis a vn laid lui di-
re
qu'il est beau lui di- re qu'il est beau, qu'il est blanc & qu'il est
blanc & cōm'vn Cigne qu'il est blanc & qu'il est blanc & comm'vn Cigne en e-
stant vn corbeaux, ny faire le semblant ny faire le semblant &
ny faire le
semblant ny faire le semblant au facheux de complaire.

Troisieme partie:

I.O. C A S T R O.



L est dur a beaucoup sçauoir, se de guiset se de guiser se de- gu- ser,
 cōme ceux la qui font mestier mestier de courtiser & dōt le cœur dement bien souuet, biē souuet ✕
 bien souuent ✕ la parole mais plus a vn amant qui a le cœur qui a le cœur le
 cœur blessé, de cēt traictz amoureux ✕ & qui de fai pressé ne vit que de soupirs soupirs
 ✕ soupirs & en eux ✕ se console & en eux ✕ se console.



7
Premiere partie

S V P E R I V S.

,

Mour ingrat me lache & puis me lie me rit
m'estonne & me brûle & m'en glace me fuit me fuit
me fuit me fuit & m'appelle & me chasse & me chasse & me
chass- se veut que ie viue & luy displaint ma vi- e.

Livre 1. a 2 parties.

B

Seconde partie.

I O. C A S T R O.



T haut & bas a marcher me conuie
 me conuie & m'y cōstraint me fait perdre la
 trase du droit chemin du droit chemin me veut du bien
 me veut du bien a mon heur porte en-
 uie, a mon heur porte enuie.

The musical score consists of four staves of music. The first staff begins with a large 'I' followed by a 'C'. The second staff begins with a 'G'. The third staff begins with a 'G'. The fourth staff begins with a 'G'. The music uses a unique note system with vertical stems and diamond shapes. Measures are separated by vertical bar lines. The lyrics are placed below the notes, corresponding to the beginning of each measure.

Troisième partie.

S V P E R I V \$.



Omme il lui plaist me fait : fort galoper galoper : galoper : galop-
 per & veut touſhors mō esprit tourmēter & veut touſhors mō esprit tour-
 men-
 ter & n'oserois en rien : lui con- tredire toy donc amy toy donc a-
 my en amour : en amour fort discret he par pitie, dī moy quelque secret : dī moy quel-
 que quelque secret comme ie doi en ce point : en ce point : me conduire,
 B z



Premiere partie.

I O. C A S T R O.

I douce est la douleur : qui m'agite & tourmente :
& les filets : si doux lesquels m'ont erreté que ie beni le iour :
que captif i'ay esté combien que quelque fois : amye amye :
amye i'en lamente i'en lamente :



Seconde partie.

S V P E R I V S.

A franche liberté la fran- che liberté ne m'est en rien plaisir-
te & remercie amour & remercie amour & remercie amour qui m'a si bien qui m'a si bien qui m'a si
bien douré que d'eschaper // que d'eschaper iamais tout moyen //
tout moyen m'est osté, & qu'il fait qu'ē mō mal // qu'ē mō mal // un espoir me conten-
te contente.

Troisième partie.

I O. C A S T R O:



T meisme s'il
 me faut cloire mō dernir iour peut estre bien pro- chain peut
 estre bié prochain, en deménat l'amour en demenat l'amour. % en de- menant
 l'amour las las qu'une telle mort. % me sera precieuse arriere donc soupirs
 soupirs arriere desespoir ie ne veux si apres aucun regret auoir, aucun regret auoir d'estre ainsi
 detenu d'estre ainsi detenu d'estre ainsi detenu en prison tant heureuse:

Premiere partie:

S V P E R I V S.



V'est ce mō cœur di moy qui te fait soupirer soppires vn
 chand continual qui me porte nuisance vn chand continual qui me porte nuisance
 las c'est vne beauté las c'est vne beauté qui ne fait con- science
 par le feu de ses yeux par le feu de ses yeux tousiours me mar- tirer tousieurs
 tousieurs tousieurs me mar- tirer.

The musical score consists of five staves of music. The first staff begins with a large decorative initial 'C'. The music is written in common time with a key signature of one flat. The notes are represented by vertical stems with small circles at the top, indicating pitch. The lyrics are placed below the staves, corresponding to the musical phrases. The vocal line is continuous, with some words repeated or sustained across measure lines.



Seconde partie

I O. C A S T R O.

The musical score consists of five staves of music. The first staff begins with a large initial 'M'. The lyrics are as follows:

E sens tu de plus fort He sens tu de plus fort ta bruleure empirer sans re- ce-
noir par feis, quelque peu d'al- legeance /: las o- ui
& si prenoy que sa grand'violence que sa grand'violenc ce, sans secours /:
a la fin me viendra atterrer /: me viendra atterrer /: me viendra
atterrer /: me viendra atterrer. /:

Troisième partie:

S V P E R I V S:



V'est ce qui te seroit en ce point agreable en ce point agreable en ce point aggrea-



ble & pourroit mettre fin a ton mal deplorable las di le moy mo cœur car i'en



suis soucieux que la mesme beauté que la mesme ✕ beausé qui attrisa, la flamme ✕



l'esteigne par pi tie ou que plus fort l'enflame me



a fin que consumé

ie soi bien to&

✉

bien to&t heureux.
Liure 1. a 2. parties. C



Premiere partie.

I G. C A S T R O.

A musical score for 'I G. CASTRO' featuring five staves of music. The music is written in common time with a key signature of one sharp. The notes are represented by black diamonds on a five-line staff. The lyrics are written below each staff in French. The first staff begins with a large initial 'J'. The lyrics are as follows:

V brules bié cōtent, dás vn feu amoureux, tu brules bié cōtent // dans
vn feu amoureux mais las desia du mien la flâme est amortie mais las
mais las desia // mais las desia // du mien la flâme est amortie ta nef ca nef arriue au
port la miene est ja perie perie n'estant point esclairé du phare de deux yœux de deux yeux
n'estant point esclairé du phare de deux yœux;

Seconde partie.

S V P E R I V S.

18

Ves ia en repos mais moy trop malheureux

incel- fatment encor pitie pitie le cri-

e, encor pitie le crie ie crie ie crie, la quell'est a iamais pour moy enseue-
li.

e, si amour n'amolit si amour n'amolit un cœur

tant rigoureux, si amour n'amolit un cœur un cœur tant rigoureux.

C 2

Troisième partie.

I O. C A S T R O.

Vis donc que de ton feu si douce en est la flamme puis d c que de ton feu si douce en est la
 flam. me ta nef en surp t  en grand repos ton ame en gr d repes ton ame amy vitou-
 hours & ioyeux & contant & ioyeux & contante & ioyeux & c tant & contant di moy puis que ie suis en pieux naufrage
 cable, par les flots par les flots d'vn'ameur trop vola.

Chanson.

Première partie.

S V P E R I V S.

11



E serois vn grād sot si ie n'auois enui- e de quitter ceste fois ceste fois a-

mour, ceste fois amour // ceste fois a- mour, pour viure a

moy ✕ le reste de ma vie // tes amoureuses loix //

tes amou- reuses loix // tes amoureuses loix tes amoureuses loix.

ge, hors d'espoir de secours i'iray // i'iray me lamētant i'iray me la mētane.

The musical score consists of five staves of music. The notation is unique, using vertical stems with diamond shapes at the top to represent pitch, and horizontal strokes of varying lengths to represent duration. The lyrics are written below each staff, corresponding to the musical phrases. The first two staves begin with the initials 'A' and 'B'. The third staff starts with 'moy' and 'le reste de ma vie'. The fourth staff starts with 'tes amoureuses loix'. The fifth staff starts with 'ge, hors d'espoir de secours'. The score concludes with 'i'iray' appearing twice, followed by 'me lamētant i'iray me la mētane'.



Seconde partie:

I O. C A S T R O:

Ar pour t'auoit serui

car pour t'auoir serui

deux ou trois annéres

deux ou trois anné.

es en tristesse & laguer & lan-

gueur, helas he las helas sans recom- pense, elles sont escoulé es, elles sont escou- lées

:/

n'essiant que

rigueur

n'essiant que rigueur

que rigueur.

Troisième partie.

S V P E R I V S.

12

'Ay esté le captif d'yne beauté // d'yne beauté

d'yne beauté si fiere si fiere si fiere & m'y suis amusé &

m'y suis & m'y suis abusé croyant quell ne mettroit // mes sou-

pirs mes soupirs // mes soupirs en arrière, mais ie suis abusé // mais ie

suis // mais ie suis abusé. //



Quatrième partie.

I O. C A S T R O.

Aitresse : maitresse tu es bien de grans dons re-
ue.
tu es de grans dons reuestue de grans dons reuestue : tu es bell'en tes yeux :
tu as tu as le front poli & de belle estendue tu as le front poli : & de bel & bel-
belle estendue, le maintien gracieux : le maintien gracieux le maintien :
gracieux le maintien gra- cieux.

Cinquième partie:

S V P E R I V S.



Ais ton cœur de rocher felon & intra-étable, mais ton cœur
de rocher felon & intractable; & plain de cruauté &
& plain de cruauté & qui & qui a mes travaux s'est monté indou-
ble, dement, dement cette beauté dement & cette beauté.

Music score: Four staves of musical notation in common time, featuring vertical stems and diamond-shaped note heads. The lyrics are integrated into the music, with some words aligned with specific notes or groups of notes.



Sifime partie.

I O. C A S T R O.

E perds dōc biē mō tēps ie perds
dōc biē mō temps de

desormais me plain- dre / & demander support & demander support

*

puis que tu es cruelle & t'es pleu & t'es pleu a te faindre, & t'es pleu a te

fain- dre & t'es pleu a te faindre de me donner de me donner confort confort

de me donner de me donner confort.

Setieme partie.

S V P E R I V S



Et te veux oblier *ff* attéendant
 at tendant *ff* que la parque piteuse de mon mal, me face
 trauerser me face trauerser dans la legere barque le noit fleuu' infernal *ff* le noir
 fleuu' infernal *ff*

26
Huitième partie. I. M. T. O. C A S T R O.

T alors mais trop tard &
& alors mais trop tard & a.
lors mais trop tard tu cognostas tu, tu cognostas
cruelle le tort que tu m'as
fait le tort que tu m'as fait d'avoir d'avoir ainsi d'avoir ainsi
esté en mon endroit re-
belle n'ayant en rien me fait n'ayant en rien me fait.

Nécessité & dernière partie

SUPER I V.S.

17

A musical score for four voices, labeled "SUPER I V.S." at the top right. The score consists of four staves, each with a large initial letter (B, C, D, E) and a key signature of one flat. The lyrics are written in French, with some words in all caps. The music is in common time, indicated by a "C" at the beginning of the first staff. The lyrics are as follows:

Rest tu serviras bref tu seruiras aux autres d'exemplai-
te d'e n'auoir
en mespris de n'auoir en mespris ceux la ceux la
ceux la qui tacheront d'un vray cœur leur complai-
re ceux la ceux la qui tacheront d'un vray cœur leur cōplaire, Et estre leurs amys, & estre leurs a-
mlys &c.

stre leurs amys.



T A B L E D E S S O N E T S A II. P A R T I E S.

	<i>Mour ingrat me lache</i>	5	<i>Ie perdis donc: Si sieme partie:</i>	13
	<i>Et haut. Seconde partie.</i>	5	<i>Ie te veux: Setieme partie.</i>	14
	<i>Comme il: Troisieme partie.</i>	6	<i>Et alors: Huitieme partie</i>	14
	<i>Ce vilain mesdising</i>	2	<i>Bref tu seruitas: Neufieme partie.</i>	15
	<i>Qu'vn vanteur: Seconde partie.</i>	2	<i>Qu'est-ce mon cœur:</i>	8
	<i>Mais qu'il: Troisieme partie.</i>	3	<i>He sens tu: Seconde partie.</i>	8
	<i>Ie ne puis tout faché</i>	3	<i>Quest-ce qui: Troisieme partie.</i>	9
	<i>Ie ne puis: Seconde partie.</i>	4	<i>Si douce est la douleur</i>	6
	<i>Il est dur: Troisieme partie.</i>	4	<i>La franche: Seconde partie.</i>	7
	<i>Ie serois vn grand fot</i>	11	<i>Et mesme: Troisieme partie.</i>	7
	<i>Car pour: Seconde partie.</i>	11	<i>Tu brules bien content</i>	9
	<i>I'ay esté: Troisieme partie.</i>	12	<i>Tu es ia en: Seconde partie</i>	10
	<i>Maistresse: Quatriesme partie.</i>	12	<i>Puis donc: Troisieme partie.</i>	10
	<i>Mais ton cœur: Cinquiesme partie.</i>	13		
			F I N.	